

Isa

Chapter 13

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 מִשָּׂא בְּבַל אֲשֶׁר חִזָּה יִשְׁעִיהוּ בֶן-אָמוֹן: מִשָּׂא בְּבַל אֲשֶׁר חִזָּה יִשְׁעִיהוּ בֶן-אָמוֹן
H0894 H2372 H0531

| אמוֹן: בֶּן יִשְׁעִיהוּ חִזָּה אֲשֶׁר בְּבַל מִשָּׂא

2 עַל הַר-נִשְׁפָּה שְׂאוֹ-נֶס הַר-נִשְׁפָּה שְׂאוֹ-נֶס קוֹל לְהֵם הַנִּיפּוֹ יָד וַיָּבֹאוּ פְתַחֵי קוֹל לְהֵם הַנִּיפּוֹ יָד וַיָּבֹאוּ פְתַחֵי
H2022 H8192 H5375 H5251 H3027 H0935 H6607

נְדִיבִים:
נְדִיבִים
H5081

| נְדִיבִים: פְּתַחֵי וַיָּבֹאוּ יָד הַנִּיפּוֹ לְהֵם קוֹל הַרִימוּ נֶס שְׂאוֹ נִשְׁפָּה הַר עַל

3 אָנִי צִוִּיתִי לְמַקְדְּשֵׁי נֶם קָרָאתִי גְבוּרֵי לְאֹפִי עֲלִיזֵי נְאֻמֹתַי: אָנִי צִוִּיתִי לְמַקְדְּשֵׁי נֶם קָרָאתִי גְבוּרֵי לְאֹפִי עֲלִיזֵי נְאֻמֹתַי:
H0589 H6680 H6942 H1571 H7121 H1368 H0639 H5947 H1346

| נְאֻמֹתַי: עֲלִיזֵי לְאֹפִי גְבוּרֵי קָרָאתִי נֶם לְמַקְדְּשֵׁי צִוִּיתִי אֲנִי

4 קוֹל הַמּוֹן בְּהַרִים דְּמוֹת עַם-רַב קוֹל הַמּוֹן בְּהַרִים דְּמוֹת עַם-רַב קוֹל שְׂאוֹן מַמְלָכוֹת גּוֹיִם נְאֻסְפִים יְהוָה קוֹל הַמּוֹן בְּהַרִים דְּמוֹת עַם-רַב קוֹל שְׂאוֹן מַמְלָכוֹת גּוֹיִם נְאֻסְפִים יְהוָה
H2022 H1823 H3068 H7588 H4467 H0622 H3068

צְבָאוֹת מְפַקֵּד צְבָא מְלַחְמָה: צְבָאוֹת מְפַקֵּד צְבָא מְלַחְמָה
H4421

| מְלַחְמָה: צְבָא מְפַקֵּד צְבָאוֹת יְהוָה נְאֻסְפִים גּוֹיִם מַמְלָכוֹת שְׂאוֹן קוֹל רַב עַם דְּמוֹת בְּהַרִים הַמּוֹן קוֹל

5 בָּאִים מֵאֶרֶץ מֶרְחָק מְקַצָּה הַשָּׁמַיִם יְהוָה וְכָלִי זַעֲמוֹ לְחַבֵּל כָּל-הָאָרֶץ: בָּאִים מֵאֶרֶץ מֶרְחָק מְקַצָּה הַשָּׁמַיִם יְהוָה וְכָלִי זַעֲמוֹ לְחַבֵּל כָּל-הָאָרֶץ:
H0935 H0776 H4801 H8064 H3068 H2195 H3605 H0776

| הָאָרֶץ: כָּל לְחַבֵּל זַעֲמוֹ וְכָלִי יְהוָה הַשָּׁמַיִם מְקַצָּה מֶרְחָק מֵאֶרֶץ בָּאִים

6 הִילִילוּ כִי קָרוֹב יוֹם יְהוָה כִּשְׂדֵי יְבוּא: הִילִילוּ כִי קָרוֹב יוֹם יְהוָה כִּשְׂדֵי יְבוּא
H3117 H7138 H3068 H7701 H7706 H0935

| יְבוּא: מִשְׁדֵי כִשְׂדֵי יְהוָה יוֹם קָרוֹב כִּי הִילִילוּ

7 עַל-כֵּן כָּל-יְדֵי תִרְפִּינָה וְכָל-לֵב אָנוּשׁ יִמָּס: עַל-כֵּן כָּל-יְדֵי תִרְפִּינָה וְכָל-לֵב אָנוּשׁ יִמָּס
H3605 H3027 H7503 H3605 H3824 H0582 H4549

| יִמָּס: אָנוּשׁ לֵבב וְכָל תִּרְפִּינָה יְדֵי כָל כֵּן עַל

8	וּנְבָהְלוּ ו-נבהלו	צִירִים צירים	וְחֻבְלִים ו-חבלים	יֶאֱחֹזֶן יאחזון	כִּיּוֹלְדָה כ-ה-יולדת	יְחִילֹן יחילון	אִישׁ איש	אֶל- אל	רָעָהוּ רעהו	יִתְמָהוּ יתמהו	פְּנֵי פני
	H0926			H0270	H3205		H0376	H0413	H7453	H8539	H6440

לְהַבִּים
להבים
פְּנֵיהֶם
פניהם
[H6440](#)
[H3851](#)

פניהם: להבים פני יתמהו רעהו אל איש יחילון כיולדה יאחזון וחבלים צירים ונבהלו

9	הִנֵּה הנה	יּוֹם- יום	יְהִנֶּה יהוה	בָּא בא	אֶכְזָרִי אכזרי	וְעִבְרָה ו-עברה	וְחֶרֶן ו-חרון	אָף אף	לְשׁוֹם ל-שום	הָאָרֶץ ה-ארץ	לְשִׁמָּה ל-שממה	וְחֻטְאִיהָ ו-חטאיה
	H2009	H3117	H3068	H0935	H0394	H5678	H2740	H0639		H0776	H8047	H2400

יִשְׁמִיד
ישמיד
מִ-מְנַה
מ-מנה
[H8045](#)

ממנה: ישמיד וחטאיה לשמה הארץ לשום אף וחרון ועברה אכזרי בא יהוה יום הנה

10	כִּי- כי	כּוֹכְבֵי כוכבי	הַשָּׁמַיִם ה-שמים	וְכִסְיֵיהֶם ו-כסיליהם	לֹא לא	יְהִלּוּ יאהלו	אוֹרָם אורם	חֶשֶׁךְ חשך	הַשֶּׁמֶשׁ ה-שמש	בְּצִאתוֹ ב-צאתו	וַיִּרַח ו-ירח	לֹא- לא
		H3556	H8064	H3685	H3808		H0216	H2821	H8121	H3318	H3394	H3808

יְגִיחַ
יגיה
אוֹרוֹ
אורו
[H5050](#)
[H0216](#)

אורו: יגיה לא וירח בצאתו השמש חשך אורם יהלו לא וכסיליהם השמים כוכבי כי

11	וּפְקַדְתִּי ו-פקדתי	עַל- על	תִּבְלִי תבל	רָעָה רעה	וְעַל- ו-על	רְשָׁעִים רשעים	עֲוֹנָם עוונם	וְהִשְׁבֵּתִי ו-השבתי	גְּאוֹן גאון	זָדִים זדים	וְגֹאוֹת ו-גאוות	עֲרִיצִים עריצים
			H8398			H5763	H5771		H1347	H2086	H1346	H6184

אֲשַׁפִּיל
אשפיל
[H8213](#)

אשפיל: עריצים וגאוות זדים גאון והשבתי עונם רשעים ועל רעה תבל על ופקדתי

12	אוֹקִיר אוקיר	אָנוּשׁ אנוש	מִפֹּז מ-פז	וְאָדָם ו-אדם	מִכְתָּם מ-כתם	אוֹפִיר אופיר
	H3365	H0582	H6337	H0120	H3800	H0211

אופיר: מכתם ואדם מפז אנוש אוקיר

13	עַל- על	כֵּן כן	שָׁמַיִם שמים	אֲרִגִּיז ארגיז	וְתִרְעַשׁ ו-תרעש	הָאָרֶץ ה-ארץ	מִמְקוֹמָהּ מ-מקומה	בְּעִבְרַת ב-עברת	יְהוָה יהוה	צְבָאוֹת צבאות	וּבְיָוִם ו-ב-יום
			H8064	H7264	H7493	H0776	H4725	H5678	H3068		H3117

חֶרֶן
חרון
אָפוּ
אפו
[H2740](#)
[H0639](#)

אפו: חרון וביום צבאות יהוה בעברת ממקומה הארץ ותרעש ארגיז שמים כן על

14	וְהָיָה וְהָיָה	כְּצָבִי כְּצָבִי	מִדָּח מִדָּח	וּכְצֹאן וּכְצֹאן	וְאִין וְאִין	מִקְבֵּץ מִקְבֵּץ	אִישׁ אִישׁ	אֶל- אֶל	עֲמוֹ עֲמוֹ	יִפְנוּ יִפְנוּ	וְאִישׁ וְאִישׁ	אֶל- אֶל	אֶרְצוּ אֶרְצוּ
	H1961	H5080	H6629	H0369	H6908	H0376	H0413	H0413	H6437	H0376	H0413	H0776	

יְנוּסוּ:
יְנוּסוּ
[H5127](#)

יְנוּסוּ: אֶרְצוּ אֶל וְאִישׁ יִפְנוּ עֲמוֹ אֶל אִישׁ מִקְבֵּץ וְאִין וּכְצֹאן מִדָּח כְּצָבִי וְהָיָה

15	כָּל- כָּל	הַנְּמֻצָא הַנְּמֻצָא	יִדְקֶר יִדְקֶר	וְכָל- וְכָל	הַנְּסֻפָּה הַנְּסֻפָּה	יִפּוֹל יִפּוֹל	בְּחָרְבִּי בְּחָרְבִּי
	H3605	H4672	H1856	H3605	H5595	H5307	H2719

בְּחָרְבִּי: יִפּוֹל הַנְּסֻפָּה וְכָל יִדְקֶר הַנְּמֻצָא כָּל

16	וְעַלְלִיהֶם וְעַלְלִיהֶם	יִרְטְשׁוּ יִרְטְשׁוּ	לְעֵינֵיהֶם לְעֵינֵיהֶם	יִשְׁסוּ יִשְׁסוּ	בְּתִיהֶם בְּתִיהֶם	וּנְשִׂיהֶם וּנְשִׂיהֶם	[תִּשְׁגַּלְנָה] [תִּשְׁגַּלְנָה]	(תִּשְׁכַּבְנָה): תִּשְׁכַּבְנָה
	H5768	H7376	H8155	H0802	H7693	H7901		

תִּשְׁגַּלְנָה: וּנְשִׂיהֶם בְּתִיהֶם יִשְׁסוּ לְעֵינֵיהֶם יִרְטְשׁוּ וְעַלְלִיהֶם

17	הַנְּנִי הַנְּנִי	מַעִיר מַעִיר	עֲלֵיהֶם עֲלֵיהֶם	אֶת- אֶת	מִדֵּי מִדֵּי	אֲשֶׁר- אֲשֶׁר	כֶּסֶף כֶּסֶף	לֹא לֹא	יַחֲשְׁבוּ יַחֲשְׁבוּ	וְזָהָב וְזָהָב	לֹא לֹא	יַחֲפְצוּ- יַחֲפְצוּ	בּוֹ: בּוֹ
	H2009	H5782	H0853	H4074	H3701	H3808	H2803	H2091	H3808	H2347	H3808	H2347	

בּוֹ: יַחֲפְצוּ לֹא וְזָהָב יַחֲשְׁבוּ לֹא כֶּסֶף אֲשֶׁר מִדֵּי אֶת עֲלֵיהֶם מַעִיר הַנְּנִי

18	וּקְשָׁתוֹת וּקְשָׁתוֹת	נְעָרִים נְעָרִים	תְּרַטְשְׁנָה תְּרַטְשְׁנָה	וּפְרִי- וּפְרִי	בָּטָן בָּטָן	לֹא לֹא	יִרְחֲמוּ יִרְחֲמוּ	עַל- עַל	בָּנִים בָּנִים	לֹא- לֹא	תַּחוּס תַּחוּס	עֵינָם: עֵינָם
	H7198	H5288	H7376	H6529	H0990	H3808	H7355	H3808	H2347	H3808		

עֵינָם: תַּחוּס לֹא בָנִים עַל יִרְחֲמוּ לֹא בָטָן וּפְרִי תְּרַטְשְׁנָה נְעָרִים וּקְשָׁתוֹת

19	וְהִיתָה וְהִיתָה	בְּבָל בְּבָל	צָבִי צָבִי	מַמְלָכוֹת מַמְלָכוֹת	תַּפְאֲרָת תַּפְאֲרָת	גָּאוֹן גָּאוֹן	כְּשָׁדִים כְּשָׁדִים	כְּמַהֲפַכַת כְּמַהֲפַכַת	אֱלֹהִים אֱלֹהִים	אֶת- אֶת	סָדָם סָדָם
	H1961	H0894	H4467	H8597	H1347	H3778	H4114	H0430	H0853	H5467	

וְאֶת-
עֲמֻרָה:
וְאֶת-
עֲמֻרָה
[H6017](#)
[H0853](#)

עֲמֻרָה: וְאֶת סָדָם אֱלֹהִים כְּמַהֲפַכַת כְּשָׁדִים גָּאוֹן תַּפְאֲרָת מַמְלָכוֹת צָבִי בְּבָל וְהִיתָה

20	לֹא- לֹא	תִּשָּׁב תִּשָּׁב	לְנֻצָח לְנֻצָח	וְלֹא וְלֹא	תִּשְׁכֹּן תִּשְׁכֹּן	עַד- עַד	דּוֹר דּוֹר	וְדוֹר וְדוֹר	וְלֹא- וְלֹא	יִהְיֶה יִהְיֶה	שָׁם שָׁם	עַרְבֵי עַרְבֵי	וְרַעִים וְרַעִים
	H3808	H3427	H5331	H3808	H7931	H5704	H1755	H1755	H3808	H0167	H8033	H8033	

לֹא-
יִרְבְּצוּ
שָׁם:
שָׁם
לֹא
יִרְבְּצוּ
[H8033](#)
[H7257](#)
[H3808](#)

שָׁם: יִרְבְּצוּ לֹא וְרַעִים עַרְבֵי שָׁם יִהְיֶה לֹא וְדוֹר דּוֹר עַד תִּשְׁכֹּן וְלֹא לְנֻצָח תִּשָּׁב לֹא

21	וְרַבְּצוּ- וְרַבְּצוּ	שָׁם שָׁם	צִיִּים צִיִּים	וּמְלָאוּ וּמְלָאוּ	בְּתִיהֶם בְּתִיהֶם	אֲחִים אֲחִים	וְשָׁכְנוּ וְשָׁכְנוּ	שָׁם שָׁם	בְּנוֹת בְּנוֹת	יַעֲנֶה יַעֲנֶה	וְשַׁעִירִים וְשַׁעִירִים	יִרְקְדוּ- יִרְקְדוּ
	H7257	H8033	H6728	H4390	H0255	H7931	H8033	H1323	H3284	H7540		

שָׁם:
שָׁם
[H8033](#)

שם: ירקרו ושעירים יענה בנות שם ושכנו אחים בתיהם ומלאו ציים שם ורבצו

22	וְעָנָה	אֵיִם	בְּאַלְמֹנֹתָיו	וְתַנִּים	בְּהִיכְלִי	עֲנַנְּ	וְקָרוֹב	לְבוֹא	עֵתָהּ	וַיְמִידָהּ	לֹא	יִמְשְׁכוּ:
	ו-ענה	איים	ב-אלמנותיו	ו-תנים	ב-היכלי	עוננ	ו-קרוב	ל-בוא	עיתה	ו-ימיה	לא	יימשכו
	H0338	H0490	H1964	H6027	H7138	H0935	H6256	H3117	H3808	H4900		

ימשכו: לא וימיה עתה לבוא וקרוב עננ בהיכלי ותנים באלמנותיו איים וענה